



**КАЗАНСКИЙ (ПРИВОЛЖСКИЙ) ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ ИСТОРИИ И
ВОСТОКОВЕДЕНИЯ**

Кафедра алтаистики и китаеведения

Хабибуллина Э.К.

***МЕТОДИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО
ПО ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКЕ***

Казань - 2015

УДК 811.512.161

ББК 81.2 ТУЦ-2

Печатается по рекомендации УМК ИМОИиВ К(П)ФУ

Хабибуллина Э.К.

Методическое руководство по педагогической практике:
методическое пособие. – Казань: Казан.федер.университет, 2015. – 15 с.

Пособие «Методическое руководство по педагогической практике» разработано с целью подготовки к прохождению пассивной и активной педагогической практики студентов, обучающихся по направлению 41.03.03 «Востоковедение и африканистика. Языки и литературы стран Азии и Африки (турецкий язык).

Хабибуллина Э.К., 2015

Казанский федеральный университет, 2015

АННОТАЦИЯ

После изучения дисциплины «Методика преподавания турецкого языка» и приступая к педагогической практике, студенты должны знать: современные тенденции в развитии методики, содержание и структуру системы обучения турецкому языку (цели и задачи обучения, подходы к обучению языку, принципы, методы, средства, организационные формы обучения), различные приемы формирования и развития иноязычных коммуникативных умений, квалификационные требования, предъявляемые к учителю турецкого языка. Студенты должны уметь использовать современные технологии в обучении турецкому языку, практически применять приемы и методы обучения иностранному языку, анализировать и оценивать индивидуально-психологические особенности учащихся и уровень их владения турецким языком, анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность коллег, планировать и проводить занятия и внеклассные мероприятия на турецком языке.

Перед выходом на педагогическую практику студенты знакомятся с учебно-методическими комплексами, по которым работают школы республики. Материалы школьных УМК привлекаются для изучения на практических занятиях по турецкому языку и семинарских занятиях по методике преподавания турецкого языка, а также на семинарских занятиях по лингвострановедению.

Профессиональные качества формируются в процессе профессиональной и квазипрофессиональной деятельности, когда студенты выступают в роли преподавателя, проводя этапы практических занятий, а также в ходе микропреподавания на семинарских занятиях по методике преподавания турецкого языка.

Во внеурочное время студенты привлекаются к подготовке и проведению воспитательных мероприятий, которые могут быть образцом для внеклассных мероприятий в школе.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Время прохождения практики..... | 5 |
| Цели и задачи педагогической практики..... | 5 |
| Права и обязанности студентов на педагогической практике..... | 6 |
| Содержание педагогической практики..... | 6 |
| Документация и материалы, которые студенты должны сдать после окончания практики..... | 7 |
| Программа для составления характеристики на отдельного ученика..... | 8 |
| Пути изучения учеников..... | 8 |
| Программа изучения коллектива учеников..... | 10 |
| Примерные вопросы анкеты для изучения мотивации учеников в классе... | 10 |
| Памятка по подготовке к уроку и составлению план-конспекта..... | 14 |
| Схема анализа школьного урока..... | 15 |
| Схема анализа деятельности учителя на уроке..... | 16 |
| План подготовки воспитательного мероприятия..... | 17 |
| План анализа внеклассного воспитательного мероприятия..... | 20 |
| Критерии оценки результатов педагогической практики..... | 20 |
| Вопросы к зачету по педагогической практике..... | 21 |
| | |
| ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Примерный план-конспект урока турецкого языка..... | 23 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ 2 Образец титульного листа дневника по педагогической практике..... | 30 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ 3 Образец оформления содержания практики в дневнике... | 30 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ 4 Форма отчета студента о педагогической практике..... | 31 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ 5 Форма отзыва о работе студента на педагогической практике..... | 33 |
| Учебно-методическое и информационное обеспечение педагогической практики..... | 35 |

Время прохождения практики

Для студентов-бакалавров, обучающихся по направлению 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» (профиль: Языки и литературы стран Азии и Африки (Турецкий язык)) практика проводится на 4 курсе (7 семестр) – 4 недели.

Цели и задачи педагогической практики

Цели педагогической практики:

- углубить и закрепить теоретические и методические знания, умения и навыки студентов по дисциплинам и дисциплинам профессионального цикла;
- обеспечить всестороннее и последовательное овладение студентами основными видами профессионально-педагогической деятельности,
- сформировать личность современного учителя.

Задачи педагогической практики:

- углубление и закрепление теоретических знаний, и применение этих знаний в учебно-воспитательной работе со школьниками;
- выработка навыков самостоятельного проведения учебно-воспитательной и коррекционной работы со школьниками с учетом их индивидуальных особенностей, заботы об охране здоровья школьников;
- анализ и обобщение передового педагогического опыта, использование его в самостоятельной педагогической деятельности;
- подготовка к самостоятельному проведению учебной и внеучебной работы по всем предметам с применением разнообразных методов, активизирующих познавательную деятельность школьников;
- овладение умениями научно-исследовательской работы в области методики преподавания, в области психологии развития школьников.

Дидактико-методическая работа студента посвящена освоению и апробации различных технологий проведения уроков теоретического и производственного обучения как основных, базовых элементов учебного процесса в учреждениях НПО.

Воспитательная работа студента направлена на закрепление представлений о целостном воспитательном процессе в учреждениях НПО и формирование умений по организации внеклассных, досуговых мероприятий.

Психологический раздел практики включает в себя задание по

психологической диагностике учащихся учебного заведения системы начального профессионального образования.

Права и обязанности студентов на педагогической практике.

Студенты - практиканты имеют право по всем вопросам, возникающим в процессе практики, обращаться к руководителям практики от университета, администрации и преподавателям, вносить предложения по совершенствованию учебно-воспитательного процесса, организации практики; пользоваться библиотекой, кабинетами и находящимися в них учебно-методическими пособиями.

Студенты-практиканты выполняют все виды работ, предусмотренные программой педагогической практики, тщательно готовятся к каждому уроку и проведению внеклассных занятий являются для учащихся образцом организованности, дисциплинированности, вежливости.

За период практики один из студентов-практикантов назначается старостой группы. В его обязанности входит учет посещаемости практикантами учебного заведения, оповещение их о коллективных консультациях и семинарах, выполнение поручений руководителей педпрактики, информация руководителя практики о болезни или другой причине отсутствия студента, а также обеспечение замены отсутствующего после согласования с учителем - предметником, курирующим данного студента. После окончания пассивной педагогической практики староста обязан предоставить расписание занятий всех студентов руководителю практики.

Практиканты подчиняются правилам внутреннего распорядка учебного заведения, выполняют распоряжения администрации и руководителей практики.

В случае невыполнения требований, предъявляемых к практикантам, они могут быть отстранены от прохождения практики. Студентам, отстраненным от практики, или получившим неудовлетворительную оценку по итогам практики, по решению Совета факультета назначается повторное прохождение практики без отрыва от учебных занятий

Содержание педагогической практики

Во время практики студенты:

- знакомятся с организацией учебно-воспитательного процесса в средней школе, в том числе с работой методического кабинета, деятельностью методического объединения;
- посещают и анализируют уроки ведущих учителей турецкого языка в школе; разрабатывают конспекты уроков;

проводят уроки турецкого языка, применяя свои языковые знания и умения в педагогической деятельности;

➤ анализируют свои уроки и уроки других студентов. Студенты проходят педагогическую практику, согласно учебному плану и длительность практики тоже определяется учебным планом.

Для прохождения педпрактики студенты распределяются по средним школам и лицеям. Закрепление студентов за школами для прохождения педагогической практики оформляется распоряжением за подписями заведующего кафедрой. За каждым студентом закрепляется методист из числа преподавателей кафедры.

Не позднее, чем за неделю до начала педпрактики проводится установочная конференция. На нее приглашается методист кафедры, который знакомит студентов с требованиями к педагогической практике и оформлению отчетной документации.

На установочной конференции методист кафедры объявляют студентам требования к педагогической практике по турецкому языку:

- количество обязательных уроков в младших и средних классах;
- количество школьных уроков, посещенных во время пассивной педпрактик;
- количество посещенных уроков других студентов

Документация и материалы, которые студенты должны сдать после окончания практик

1. Дневник педагогической практики
2. Характеристику на одного ученика в отдельности и педагогическо-психологическую характеристику на целый класс.
3. 2 план-конспекта урока, по которым были проведены показательные уроки по турецкому языку.
4. Полная программа внеклассной воспитательной работы.
5. Анализ внеклассной воспитательной работы.
6. Анализ посещенного практикантом урока.
7. Отчет о пройденной практике (в дневнике).

Программа для составления характеристики на отдельного ученика

1. Общие сведения об ученике (фамилия, имя, отчество, физическое развитие, сведения о семье)
2. Стремления в жизни и идеалы учащегося.
3. Отношение к учебе, мотивы и стимулы в его ученической деятельности. Отношение к различным школьным предметам. Объем знаний и навыков. Степень ответственности к учебе.
4. Отношение к общественно-полезному труду (в семье и в школе).
5. Отношение к одноклассникам и ученикам всей школы в целом.
6. Отношение к педагогам, родителям и ко взрослым в целом.
7. Самооценка ученика. Отношение к собственным недостаткам и успехам. Умение принимать наказание и похвалу.
8. Уровень активности и проявляемой им инициативы. Умение преодолевать трудности. Самостоятельность. Умение управлять собой и своей деятельностью.
9. Характер ученика.
10. Особенности его мировоззрения. Пути проявления внимательности и невнимательности. Сила его внимания. Факторы, отвлекающие его внимание.
11. Уровень развития мышления и речи. Самостоятельность и ясность в подведении им итогов, в его ответах, памяти. Культура его речи. Умение высказывать свои мысли устно и письменно.
12. Таланты ученика.
13. Режим ученика. Способы проведения свободного времени.
14. Друзья и его окружение.
15. Итоги психологического и педагогического анализа, пожелания для дальнейшего развития ученика.

Пути изучения учеников

1. Изучение личных документов ученика.
2. Изучение классного журнала.
3. Проведение беседы с классным руководителем.
4. Проведение беседы со школьным библиотекарем.
5. Проведение беседы с учителем-предметником.
6. Проведение активной встречи и беседы с коллективом учеников.
7. Посещение ученика в домашней обстановке.
8. Проведение встречи-беседы с родителями ученика.
9. Педагогические наблюдения.
10. Проведение эксперимента.

11. Изучение итогов работ учеников.
12. Сочинение.
13. Анкетирование.
14. Анализ и обобщение несвязанных между собой характеристик.
15. Отвлеченный опрос ученика.

В процессе изучения ученика задачей психологической части работы является освоение на практике методов психологической диагностики и формирование умений педагогического интерпретирования результатов диагностики.

До того, как приступить к работе изучения необходимо выбрать учащегося – объект психологического изучения; после этого приступить к изучению личного дела учащегося, провести наблюдение за его поведением, отношением к учебе и к другим учащимся, изучить его достижения, интересы, круг общения.

Если в процессе изучения ученика вами были использованы различные методы психологической диагностики необходимо обосновать и описать использованные данные методы в отчете (по возможности использовать более широкий набор методов психологической диагностики, в том числе психологические тесты, методы измерения самооценки уровня притязаний и т.д.).

После завершения сбора всех необходимых сведений необходимо разработать на основании полученных диагностических материалов рекомендации по развитию интересов и способностей учащегося, по развитию и коррекции его поведения и межличностных отношений со сверстниками и взрослыми, предостережению от применения отдельных методов педагогического воздействия.

Программа изучения коллектива учеников

1. Состав класса, общая характеристика. Общее развитие учеников, уровень их мировоззренческой деятельности. Актив класса. Отношение к общественным мероприятиям и заданиям.
2. Уровень единства класса. Отношение между учениками. Особенности совместного труда и совместного отдыха. Отношения между мальчиками и девочками. Отношения к отдельно взятым ученикам в классе. Отношения класса к успехам и недостаткам.
3. Характер дружеских отношений в классе. Общение и дружба данного класса с другими коллективами школы. Отражение взаимопомощи в классе. Требовательность друг к другу. Умение видеть и критиковать недостатки друг у друга. Отношение учеников к успевающим и неуспевающим в учебе одноклассникам.
4. Уровень организованности класса. Способности учеников организовывать различные мероприятия. Умение разделять между собой обязанности. Сила классного мнения и умение ему подчиняться.
5. Коллективное мнение в классе. Задания и мероприятия, особо любимые (нелюбимые) учениками. Связь между данным словом и его выполнением в классе.
6. Педагогические выводы и предложения для дальнейшего развития класса.

Примерные вопросы анкеты для изучения мотивации учеников в классе

1. Тебе нравится в школе или не очень?

- не очень
- нравится
- не нравится

2. Утром, когда ты просыпаешься, ты всегда с радостью идешь в школу или тебе часто хочется остаться дома?

- чаще хочется остаться дома
- бывает по-разному
- иду с радостью

3. Если бы учитель сказал, что завтра в школу не обязательно приходить всем ученикам, желающие могут остаться дома, ты пошел бы в школу или остался дома?

- не знаю
- остался бы дома
- пошел бы в школу

4. Тебе нравится, когда отменяют какие-нибудь уроки?

- не нравится
- бывает по-разному
- нравится

5. Ты хотел бы, чтобы тебе не задавали домашних заданий?

- хотел бы
- не хотел бы
- не знаю

6. Ты хотел бы, чтобы в школе остались одни перемены?

- не знаю
- не хотел бы
- хотел бы

7. Ты часто рассказываешь о школе родителям?

- часто
- редко
- не рассказываю

8. Ты хотел бы, чтобы у тебя был менее строгий учитель?

- точно не знаю
- хотел бы
- не хотел бы

9. У тебя в классе много друзей?

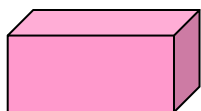
- мало
- много
- нет друзей

10. Тебе нравятся твои одноклассники?

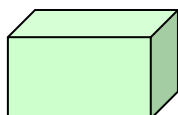
- нравятся
- не очень
- не нравятся

Оценка школьной мотивации учащихся.

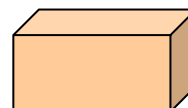
1. Тебе нравится в школе или не очень?



- нравится



- не очень



- не нравится

2. Утром, когда ты просыпаешься, ты всегда с радостью идешь в школу или тебе часто хочется остаться дома?

- чаще хочется остаться дома
- бывает по-разному
- иду с радостью

3. Если бы учитель сказал, что завтра в школу не обязательно приходить всем ученикам, желающие могут остаться дома, ты пошел бы в школу или остался дома?

не знаю

остался бы дома

пошел бы в школу

4. Тебе нравится, когда отменяют какие-нибудь уроки?

- не нравится

- бывает по-разному

- нравится

5. Ты хотел бы, чтобы тебе не задавали домашних заданий?

- хотел бы

- не хотел бы

- не знаю

6. Ты хотел бы, чтобы в школе остались одни перемены?

- не знаю

- не хотел бы

- хотел бы

7. Ты часто рассказываешь о школе родителям?

часто

- редко

- не рассказываю

8. Ты хотел бы, чтобы у тебя был менее строгий учитель?

- точно не знаю

- хотел бы

- не хотел бы

9. У тебя в классе много друзей?

- мало

- много

- нет друзей

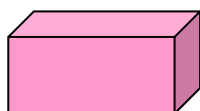
10. Тебе нравятся твои одноклассники?

- нравятся

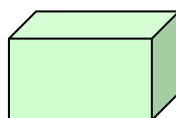
- не очень

- не нравятся

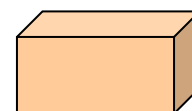
Интерпретация результатов.



15 - 19 баллов



20 - 24 балла



25 - 30 баллов

1. 25 - 30 баллов (максимально высокий уровень} - высокий уровень школьной мотивации, учебной активности.

Такие дети отличаются наличием высоких познавательных мотивов, стремлением наиболее успешно выполнять все предъявляемые школой требования. Они очень четко следуют всем указаниям учителя, добросовестны и ответственны, сильно переживают, если получают неудовлетворительные оценки или замечания педагога. В рисунках на школьную тему они изображают учителя у доски, процесс урока, учебный материал и т.п.

2. 20 - 24 балла - хорошая школьная мотивация.

Подобные показатели имеет большинство учащихся начальных классов, успешно справляющихся с учебной деятельностью. В рисунках на школьную тему они также изображают учебные ситуации, а при ответах на вопросы проявляют меньшую зависимость от жестких требований и норм. Подобный уровень мотивации является средней нормой.

3. 15 - 19 баллов - положительное отношение к школе, но школа привлекает больше внеучебными сторонами.

Такие дети достаточно благополучно чувствуют себя в школе, однако чаще ходят в школу, чтобы общаться с друзьями, с учителями. Им нравится

ощущать себя учениками, иметь красивый портфель, ручки, тетради. Познавательные мотивы у таких детей сформированы в меньшей степени и учебный процесс их мало привлекает. В рисунках на школьную тему такие дети изображают, как правило, школьные, но не учебные ситуации.

Памятка по подготовке к уроку и составлению план-конспекта

Урок является основной организационной единицей учебного процесса по практике языка. Для него характерно преобладание коллективных форм обучения в сочетании с различными индивидуальными формами, направленными на достижение поставленной цели обучения.

- В первую очередь, нужно определить тип урока. Необходимо помнить, что в традиционной методике можно говорить о трех типах уроков. *Первый* – направленный на овладение элементами системы языка на фонетическом, лексическом, грамматическом уровнях; способами использования приобретенных знаний на уровне речи (формирование соответствующих навыков). *Второй* - направленный на овладение деятельностью общения. Цель таких уроков – развитие речевых умений в разных видах деятельности на основе приобретенных знаний и сформированных навыков. В рамках этого типа выделяются, во-первых, уроки по овладению рецептивными видами речевой деятельности (уроки аудирования, письма и письменной речи, устного и письменного перевода с иностранного на родной язык) и, во-вторых, уроки по овладению продуктивными видами речевой деятельности (уроки говорения, чтения, устного и письменного перевода с родного на иностранный язык). *Третий* - комбинированные уроки. Они направлены на взаимосвязанное овладение знаниями, навыками и умениями в рамках одного урока.
- Во вторую очередь необходимо разработать структуру урока. Как правило, урок имеет стабильную структуру, состоящую из начала, центральной части и завершения. Назначение начала урока – подготовить учащихся к занятиям, сформулировать их цель, дать установку. К началу урока можно отнести приветствие учителя, запись на доске даты и темы урока, обсуждение выполненного дома задания. Здесь же формулируется цель урока, осознание учащимися цели урока повышает мотивационную сторону обучения. Центральная часть урока включает объяснение нового материала, его закрепление в ходе выполнения тренировочных упражнений, речевую практику, работу с текстом и др. На ознакомление с новым материалом рекомендуется отводить 10-12 минут, считая наиболее важным последующую тренировку с введенным материалом. При введении нового материала следует обращать внимание на его доступность всем учащимся и

постоянно контролировать его усвоение. Закрепление нового материала – наиболее важная часть урока, так как в результате тренировки формируются речевые навыки, обеспечивающие безошибочное применение усвоенных знаний в различных ситуациях общения. Завершающая часть урока включает подведение итогов урока, контроль, оценку работы, задание на дом. Правильная структура урока обеспечивается и правильным подбором видов работы на уроке в той или иной ее части.

- Цель обучения языку есть заранее планируемый результат деятельности по овладению языком, достигаемый с помощью различных приемов, методов и средств обучения. Каждый урок должен быть тщательно обдуман с точки зрения поставленных целей. В методике традиционно принято выделять следующие цели обучения: практическую, общеобразовательную, воспитательную, развивающую.
- Также при планировании урока важно правильно определять и использовать методы и принципы обучения (дидактические, лингвистические, психологические и собственно методические).

Схема анализа школьного урока

1. Общие сведения (дата проведения, класс, фамилия, имя проводившего данный урок, тема и место урока в учебной теме).
2. Тип урока и его структура; согласованность типа и структуры урока. Логическая связь между частями урока и их последовательность.
3. Содержание урока. Точность в постановке целей. Цели урока: образовательные, воспитательные, развивающие. Связь между содержанием урока и реальной жизнью ученика, роль различных примеров в раскрытии и объяснении содержания. Учет базы знаний ученика и организация усвоения содержания урока исходя из этой базы. Связь содержания урока с научными и техническими открытиями и новинками. Связь содержания урока с другими темами. Преемственность в содержании. Работа с дополнительными материалами. Объем содержания урока.
4. Методы и средства обучения. Эффективность методов, приемов и средств обучения. Их согласованность с типом урока, содержанием и возрастными особенностями и возможностями учеников. Пути и средства, стимулирующие активность учеников. Эмоциональность в передаче содержания. Соотношение индивидуальной, фронтальной, парной и групповой работы. Вопросы учеников и учителя, их функциональность. Систематичность в постановке вопроса. Виды самостоятельных работ. Организация индивидуальной работы учеников на каждом этапе урока.

Различные подходы к развитию различных навыков и умений у учеников. Использование учебника, справочных материалов и других источников. Использованные на уроке иллюстративно-показательные пособия, технические средства, их роль в повышении результативности урока.

5. Формы контроля и оценки знаний и навыков учеников.
6. Домашнее задание, содержание, объем, связь с содержанием урока.
7. Развитие культуры речи учеников в процессе урока.
8. Темп работы на уроке. Рациональное использование урочного времени.
9. Воспитательная роль ученика.
10. Опыт и способности учителя в проведении урока. Педагогический такт. Речь учителя на уроке: соотношение родного и иностранного языка; соотношение говорения учителя и учащихся; корректность речи учителя; эмоциональность, содержательность и доступность речи учителя. Климат на уроке. Сотрудничество учителя и учащихся.
11. Общие выводы. Предложения о дальнейшем усовершенствовании уроков. Подведение итогов урока

Схема анализа деятельности учителя на уроке

Вышеприведенный план анализа урока можно дополнить схемой анализа деятельности учителя на уроке. Каждый пункт оценивается максимально в 20 баллов. Максимальный результат по всей схеме составляет 400 баллов. По всей этой схеме вы можете проанализировать как вою работу, так и работу ваших коллег по педагогической практике и по работе.

ЛИЧНЫЕ КАЧЕСТВА ПРЕПОДАВАТЕЛЯ

1. Доброжелательность, справедливость.
2. Способность к установлению, взаимопониманию с учащимися (рабочий контакт).
3. Выразительность речи, мимики, жестов.
4. Корректное использование изучаемого языка.
5. Общая культура речи на родном языке.
6. Темп речи.

ПОДГОТОВКА К УРОКУ

7. Наличие плана урока, соотношение планируемых видов деятельности на уроке.
8. Распределение времени между отдельными частями урока.
9. Четкость в определении цели урока.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НА УРОКЕ

10. Проверка домашнего задания, введение нового материала в соответствии с целью урока.
11. Умение работать с текстом.
12. Приемы активизации введенного материала.
13. Использование разных приемов работы.
14. Умение быстро ориентироваться в ситуации, перестраиваться по ходу урока.
15. Способность к импровизации.
16. Использование разных приемов работы.
17. Способность стимулировать учащихся к активному использованию.
18. Эффективность контроля усвоения материала.
19. Исправление ошибок.
20. Степень достижения цели урока.

ИТОГО: 400 баллов

План подготовки воспитательного мероприятия

В ходе практики студенту необходимо ознакомиться с организацией воспитательной работы в учебном заведении, понять особенности системы воспитания, реализуемой педагогическим коллективом.

Любая системно организованная деятельность начинается с постановки целей и задач. Для этого необходимо проанализировать программу воспитательной работы учебного заведения и годовой план воспитательных мероприятий, выделив цели и задачи воспитания, а также ключевые дела, выступающие системообразующим элементом воспитательного процесса в учебном заведении. Если в программе цель воспитания чётко не обозначена, то имеет смысл рассмотреть программу развития образовательного учреждения или концепцию его работы. В таком случае цель воспитания может быть выражена в таких категориях, как «образ специалиста», «модель выпускника» и т.п., либо вообще сведена к требованиям государственного

стандарта, определяющего профессиональные качества и уровень готовности будущего специалиста. При работе с этими документами обратите внимание, какие задачи ставит перед собой учебное заведение, какие направления воспитательной работы рассматривает в качестве приоритетных и какими принципами руководствуется в организации педагогического процесса.

Обязательно выясните, существуют ли в учебном заведении органы ученического самоуправления, какова их структура и полномочия, какими положениями регламентируется их деятельность. Если есть такая возможность, побеседуйте с педагогом, курирующим внеучебную деятельность студентов, и расспросите его о том, какого рода дела организуют сами студенты и как происходит включение остальных ребят в проводимые мероприятия (выступают ли они пассивными зрителями или получают поручения, охотно участвуют во всех мероприятиях или, напротив, приходится принуждать даже к пассивному участию). Если такой возможности нет, то можно провести беседу с самими студентами и у них узнать о том, кто и как организует студенческое самоуправление. Главное – понять, каков механизм самоорганизации и насколько широко вовлечены ребята в воспитательную деятельность.

Ваш индивидуальный план воспитательной работы должен включать следующие пункты:

- цели и задачи воспитания, определённые куратором (классным руководителем) группы на этот год или весь период обучения;
- воспитательные задачи, которые вы ставите перед собой на время педагогической практики;
- систему мероприятий, направленных на решение данных задач;
- планируемый результат и критерии его оценки.

Составляя план воспитательной работы, учтите, что вам необходимо познакомиться с ребятами, наладить с ними контакт, установить хорошие взаимоотношения. Подумайте, как вы проведёте планирование дела, каким образом будете распределять поручения, как осуществлять контроль за ходом подготовки. Заранее определите, какова будет ваша позиция в процессе проведения дела, чем сможете поощрить наиболее отличившихся. И обязательно запланируйте обсуждение с ребятами прошедшего дела, похвалите их, но и помогите осмыслить ошибки, чтобы в последующем они имели шанс их избежать. Таким образом, в вашем плане обязательно должно быть запланировано знакомство с группой, совместное планирование дела и его подготовка, само ДЕЛО, «последствие» в виде обсуждения его результатов.

Планируя результат, обязательно продумайте, какими диагностическими средствами вы сможете его зафиксировать. Для определения эмоционального состояния можно использовать такую методику, как «цветопись», предложив ребятам выбрать, какому из пяти цветов (красный, жёлтый, зелёный, синий, чёрный) соответствует их настроение в данный момент. Для того чтобы понять степень участия и отношение к делу каждого учащегося, можно предложить заполнить бланк:

Оцени прошедшее дело по 5 – бальной шкале 1 2 3 4 5

Подчеркни, какую роль ты выполнял в данном мероприятии *Организатор, исполнитель, болельщик, наблюдатель, равнодушный, ответственный,*

Чему ты сумел научиться у других в этом общем деле?

Что ты считаешь самым важным своим достижением в этом деле?

Внеклассные и досуговые мероприятия могут носить самый различный характер. Это могут быть игры (интеллектуальные, спортивные, творческие); социальный проект (поиск решения реальной проблемы); тематические вечера, философские беседы; туристические и краеведческие мероприятия (походы, экскурсии, выезды на природу); выпуск журнала или газеты, «боевого листка» или любого другого информационного издания; профориентационные беседы, конкурсы по профессии, тематические викторины.

Главное – форма не должна разрушать общую идею дела, не сводить её к реализации готовому сценария и предоставлять возможность участия как можно большему количеству учеников.

План анализа внеклассного воспитательного мероприятия

1. Роль и способности педагога в подготовке и проведении внеклассного воспитательного мероприятия (умение ставить цели, управлять коллективом, стимулировать активность).
2. Участие учеников в подготовке и проведении внеклассного воспитательного мероприятия (их инициатива, активность, самостоятельность и творческий подход).
3. Целенаправленность внеклассного воспитательного мероприятия. Роль и место данного внеклассного воспитательного мероприятия в системе воспитательных работ школы (класса). Согласованность данного внеклассного мероприятия с уровнем развития класса и особенностями учеников.
4. Значение данного внеклассного мероприятия в развитии познавательных способностей учеников, приобретений новых навыков учениками, расширение их кругозора.
5. Содержание внеклассного воспитательного мероприятия.
6. Психологическая и педагогическая организованность внеклассного воспитательного мероприятия.
7. Эмоциональность и средства его порождения.
8. Пробуждение заинтересованности в учениках к данному внеклассному воспитательному мероприятию (в процессе подготовки и проведения). Использование игровых элементов.
9. Использование наглядных пособий и технических средств.
10. Отношение между учениками и педагогом.
11. Итоги: достижение поставленных целей. Общая оценка деятельности учеников и учителя.
12. Предложения об усовершенствовании внеклассного воспитательного мероприятия.

Критерии оценки результатов педагогической практики

1. Уровень иноязычной коммуникативной и методической компетенции.
 2. Степень усвоения общепедагогических умений.
 3. Активность участия в воспитательной работе с учащимися.
 4. Умение работать в педагогическом коллективе во взаимодействии с другими учителями.
 5. Качество и своевременность подачи отчетной документации.
- Оценка «отлично» характеризует творческий уровень применения теоретических знаний, реализацию их в соответствующих умениях и навыках, высокий уровень коммуникативной и методической компетенции студента.
- Оценка «хорошо» характеризует наличие умений самостоятельно выбирать обоснованные способы решения учебно-воспитательных задач и уровень коммуникативной и методической компетенции достаточный для

решения коммуникативных и методических задач на уроке и во внеклассной работе.

Оценка «удовлетворительно» характеризует умения выбирать способы действия в типичных ситуациях или на основе жизненного опыта. В иноязычной речи учителя допустимы погрешности, не влияющие на формирование иноязычной коммуникативной компетенции учеников. Структура урока в целом должна быть построена методически грамотно.

Оценка «неудовлетворительно» характеризует незрелость педагогических умений, неверное решение коммуникативных и методических задач, неумение работать в педагогическом коллективе и невыполнение обязанностей, студента на педагогической практике.

Вопросы к зачету по педагогической практике

1. Какой метод является ведущим в преподавании турецкого языка как иностранного?
2. Какую роль играет перевод на начальном этапе?
3. Что должен учитывать преподаватель при планировании работы в конкретной группе?
4. Что такое речевой навык?
5. Что такое речевое умение?
6. Какие упражнения способствуют формированию речевых навыков и умений?
7. Какие учебники и учебные пособия можно рекомендовать для групп общего типа и для специальных групп?
8. Какие фонетические сложности могут возникать при обучении турецкому языку?
9. Какие сложные моменты нужно учитывать при работе с новыми словами и их лексическими значениями?
10. Какие моменты необходимо учитывать при разборе грамматического материала?
11. Использование наглядного материала при введении теоретического материала?
12. Какие требования предъявляются к учебным текстам?
13. Как правильно подобрать учебные тексты?
14. Какие виды упражнений можно использовать для развития у учеников речевой и слуховой памяти?
15. В чем выражается отличие языковых упражнений от речевых?
16. Как и какие используются наглядные материалы и технические средства при обучении чтению?

17. Как и какие используются наглядные материалы и технические средства для формирования навыков письменной речи?
18. Как составляется годовой учебный план?
19. Как правильно составить и оформить план-конспект урока?
20. Какие основные пункты анализа урока?
21. Современные требования к урокам иностранного (турецкого) языка.
22. Контроль и оценка знаний, умений и навыков учащихся.

Приложение 1.

**Примерный план-конспект урока турецкого языка в 8 классе по теме:
«Aile» - «Семья»**

**КАЗАНСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ ИСТОРИИ И
ВОСТОКОВЕДЕНИЯ**

Конспект открытого урока
по турецкому языку в 8 классе
лицея-интерната № 4 г. Казани

«_____Тема_____»

Студентки 4 курса
кафедры татароведения и тюркологии
Ивановой Ольги Михайловны

Оценка: 5 (отлично)
Учитель: (ФИО, подпись)
Методист: (ФИО, подпись)

Казань - 2015

Тема урока: **Aile. Семья**

Тип урока: Комбинированный

Оснащение урока: Персональный компьютер, презентация в программе Power Point, слайд-шоу по теме «Семья», обучающая программа по турецкому языку на CD-диске, оформленная доска.

Цели урока:

1. Научить употреблять новые лексические единицы по заданной теме. Формировать коммуникативные навыки.
2. Развивать навыки чтения с полным пониманием прочитанного, навыки устной речи, навыки чтения, навыки аудирования, память, мышление.
3. Повысить интерес к изучаемому языку, прививать и воспитывать любовь и уважение к родным и близким. Воспитывать культуру поведения.

Ход урока.

I. Оргмомент (перекличка, число, погода).

Учитель: Bugün hangi aydayız ve ayın kaçı? Hava nasıl? Defterleriniz açın ve tarihi yazın.

II. Проверка домашнего задания.

Учитель: Ребята на уроках мы с вами изучаем не только грамматику, лексику, но также знакомимся со страноведением, говорим о культуре и традициях страны изучаемого языка, о литературе. Вашим домашним заданием было представить жизнь и творчество одного из выдающихся турецких поэтов 20-го века и выразительно прочитать стихотворение, которое вам понравилось.

III. Повторение лексики по теме « Школа». Введение в новую тему урока.

Учитель: Ребята, для того чтобы нам узнать какая же тема нашего урока, нам предстоит вспомнить слова, которые мы изучали по теме « Школа» и, разгадав кроссворд, мы получим ключевое слово, которое и будет темой нашего сегодняшнего урока. (Приложение 1)

Итак, тема урока «Aile» - Семья. Семья - важная часть общества, самое главное в жизни каждого человека. Мы все любим свои семьи. А поскольку слово «семья» означает «семь «Я»», то поэтому мы живём и делаем всё все вместе. В русском языке, если ты делаешь что-то с кем-то вместе, используется предлог «с», а в турецком языке такого предлога нет, но есть ему аналог - послелог «ile», который также обозначает совместное действие с кем-то.

IV. Знакомство с грамматической материалом.

Послелог «ile». В турецком языке послелогам называются служебные слова,

напоминающие по своим функциям русские предлоги. Послелог «ile» обычно пишется отдельно от слова, к которому относится, однако можно встретить и его краткую форму «la / le», которая подчиняется закону гармонии гласных. Послелог «ile» может иметь несколько значений:

- выступает в качестве средств передвижения
- выступает в качестве орудия действия
- в значении совместности.

Примеры (Приложение 2).

Личные местоимения имеют следующий вид:

| Единственное число: | Множественное число: |
|---------------------|----------------------|
| Ben- benimle | Biz-bizimle |
| Sen-seninle | Siz-sizinle |
| O-onunla | Onlar-onlarla |

V. Введение новой лексики. **Dikkatle defterlerinize yazın.**

anne - мама

baba - папа

koca - муж

karı - жена

büyükanne=nine - бабушка

(**babaanne** – папина мама, **anneanne** – мамина мама)

büyükbaba=dede - дедушка

amca – дядя (брат папы)

hala – тетя (сестра папы)

dayı – дядя (брат мамы)

teyze – тетя (сестра мамы)

abla – старшая сестра

ağabey (читается как **abi**) – старший брат

abla и **ağabey** часто употребляются для обращения к незнакомым людям, которые не намного старше по возрасту.

kız kardeş – младшая сестра

erkek kardeş – младший брат

kuzen - кузен

kuzin – кузина

Но чаще турки говорят про двоюродных братьев и сестер так:

amcamın kızı – дочь моего дяди,

dayının oğlu – сын моего дяди.

oğul - сын

kız - дочь

torun - внук

kız torun – внучка

yenge –любая не родная по крови родственница женского пола, жена брата, дяди, родственника мужского пола

enişte –не родной по крови родственник мужского пола, муж сестры, тети.

VI. Первичное закрепление грамматических навыков. Индивидуальная работа по карточкам. (Приложение 3)

VII. Развитие навыков письма. Учащиеся пишут диктант. Двое учащихся работают у доски. (Приложение 4) **Lütfen yazınız**

VIII. Аудирование.

Ребята, мы прослушаем рассказ о семье девочки Sevcan. Ваша задача – услышать, сколько человек в семье, и кто они по профессии.

Lütfen dikkatle dinleyin.

IX. Проверка прослушанного с опорой на презентацию в компьютере (Приложение 5)

X. Групповая работа. Диалог Kardeşin var mı? (Приложение 6) **Okuyun ve anlatın**

XI. Работа с текстом» Benim ailem».(Приложение 7) **Dikkatle okuyun**

XII. Домашнее задание. (Приложение 8)

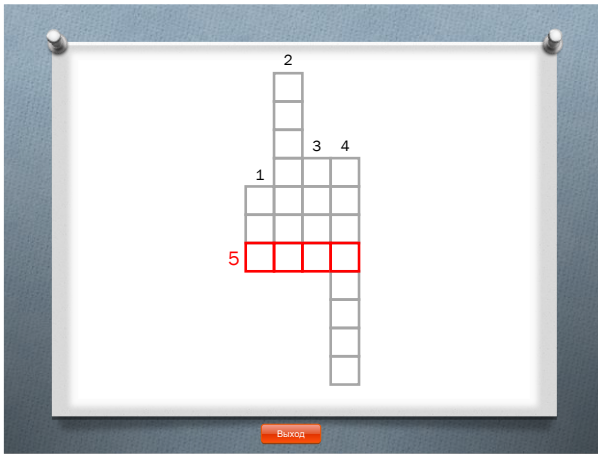
XIII. Итоги урока

Приложения:

Приложение 1. (Повторение лексики «Школа»)



Кроссворд (разгаданное ключевое слово будет являться темой урока)



Приложение 2 (примеры).

Приложение 3 (работа с карточкой)

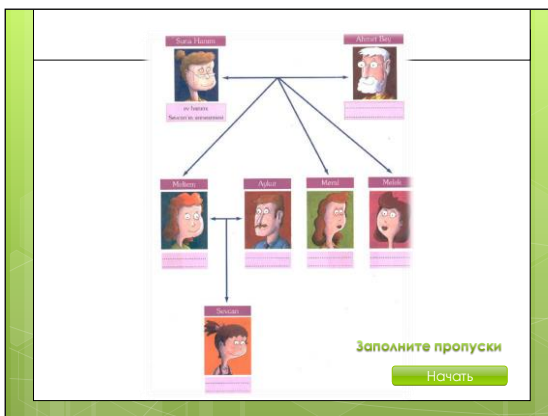


1. Kedi..... köpek her zaman kavga eder.
2. Ali Bey okula araba..... gidiyor.
3. Ömer, bugün ablası..... çarşıya çıkıyor.
4. Ben sen..... ders çalışmak istiyorum.
5. Siz, biz..... sinemaya geliyor musunuz?
6. Çocuk, köpeğe korku..... bakıyor.

Приложение 4 (Диктант)

- Kardeşimle okula gidiyorum
- Annem ile ders çalışıyorum
- Teyzemle mektup yazıyorum
- Ablam ile kitap okuyorum

Приложение 5 (Аудирование)



Приложение 6 (Диалог)

: -Merhaba!

: -Merhaba

: -Adınız ne?

: -Adım

: -Nasılsınız?

: -Teşekkür ederim, iyiyim. Siz nasılsınız?

: -Teşekkür ederim, ben de iyiyim.

: -У тебя есть братья или сестры? : *Kardeşin var mı?*

: -Да, есть *Evet, var.*

: -Сколько у тебя братьев или сестёр? *Kaç kardeşin var?*

: -Один. *Bir kardeşim var.*

: -Сестра или брат? *Kız mı, erkek mi?*

: -У меня есть одна сестра. *Bir kız kardeşim var.*

: -А у тебя есть братья или сестры? *Senin kardeşin var mı?*

: -У меня есть один братишка. *Bir erkek kardeşim var.*

Приложение 7 (работа с текстом)

Benim ailem.

Benim adım Umut. Büyük bir ailem var. Ben ailemi çok seviyorum. Benim babam bir öğretmendir. O Türkçe öğretmenidir. Benim annem bir ev hanımı. Benim iki kız kardeşim ve erkek kardeşim var. Ablam hemşiredir. Küçük kız kardeşim öğrencidir. O çok yaramaz, ama çok akıllı bir çocuktur. Ağabeyim bir fabrikada mühendistir. Dedem ve ninem de var. Onlar köyde yaşıyorlar. Onlar emeklilerdir. Babamın kız kardeşi var. O benim halam. Babamın abisi var. O benim amcam. Annemin ablası var. O da benim teyzemdir.

Верны ли, следующие высказывания?

Doğru-правильно (D)

Yanlış-неправильно(Y)

1. Küçük bir ailem var.
2. Ailemi sevmiyorum.
3. Benim babam öğretmendir.
4. Benim annem hemşiredir.
5. Ağabeyim fabrikada mühendistir.
6. Dedem ve ninem yok.
7. Amcam, teyzem, halam var.

Приложение 8 (домашнее задание).

Переведите на турецкий язык (послелог «ile»):

- со студентом—
- с врачом—
- с собакой—
- карандашом —
- со мной—
- с ними—
- с Леной —

Присоедините послелог и переведите на русский язык:

- elma -
- kitap -
- pencere -
- çocuk -
- oda -
- kardeş -

Приложение 2.

Образец титульного листа дневника по педагогической практике

КАЗАНСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ, ИСТОРИИ И
ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ДНЕВНИК педагогической практики

студентки группы _____
кафедры татароведения и тюркологии

Ивановой Ольги Михайловны

Сроки практики: с _____ по _____ 20_____ года

База практики: _____

Директор школы: _____ (подпись, печать школы)

Руководитель практики: _____ (подпись)

Приложение 3.

Образец оформления содержания практики в дневнике

| Дата, предмет, время, Ф.И.О. дающего урок / занятие | Содержание урока (занятия) | Примечания |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30.03.09 Турецкий язык 8.30 Класс 10 «А» Белова С.В. (учитель) | Тема: _____ (Краткое содержание по этапам) | Отмечаются интересные задания, игры, приемы, методы и т.д.; удачные методические находки, положительные моменты урока (занятия), замечания, предложения. |

Положительные стороны практики (узнали, увидели, научились): _____

Трудности, испытываемые на практике

Замечания и предложения по проведению практики

Студент (подпись) _____ /Ф.И.О. _____

Учебно-методическое и информационное обеспечение педагогической практики.

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. А.В. Штанов. Турецкий язык. Базовый курс. Учебник в четырех частях. Часть 1. В двух книгах. Книга студента / А. В. Штанов. МГИМО (У) МИД России, каф. языков стран Ближнего и Среднего Востока. — М.: МГИМО-Университет, 2010. — 510 с. (Серия «Восточные языки»). — ISBN 978-5-9228-0621-3.
2. А.В. Штанов. Турецкий язык. Базовый курс. Учебник в четырех частях. Часть 1. В двух книгах. Книга преподавателя / А. В. Штанов. Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России, каф. языков стран Ближнего и Среднего Востока. — М.: МГИМО-Университет, 2010. — 205 с. (Серия «Восточные языки»). — ISBN 978-5-9228-0599-5.
3. А.В. Штанов. Турецкий язык: учебник: В 4 ч. Ч. 2. В 2 кн. Кн. студента / А. В. Штанов. Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России; каф. языков стран Ближнего и Среднего Востока. — М. : МГИМО-Университет, 2014. — 787 с. — (Серия «Иностранные языки в МГИМО. Языки Востока»). — ISBN 978-5-9228-1058-6.
4. А.В. Штанов. Турецкий язык: учебник: В 4 ч. Ч. 2. В 2 кн. Кн. преподавателя / А. В. Штанов. Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России; каф. языков стран Ближнего и Среднего Востока. — М. : МГИМО-Университет, 2014. — 336 с. — (Серия «Иностранные языки в МГИМО. Языки Востока») — ISBN 978-5-9228-1059-3.
5. Хабибуллина Э.К. "Турецкий язык. Лингвострановедение" (учебно-методическое пособие).: <http://kpfu.ru/imoiv/elektronnyye-resursy/uchebnye-i-metodicheskie-materialy>
6. Сарыгёз, О.В. Турецкий язык. Практическая грамматика в таблицах / О.В. Сарыгёз. - М.: Восточная книга, 2010. - 417 с. // http://www.bibliorossica.com/book.html?search_query=ba&currBookId=4067

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Yeni Hitit 1. Yabancılar için Türkçe Ders Kitabı. Ankara Üniversitesi. TÖMER, 2009 (A1 — A2).
2. Yeni Hitit 2. Yabancılar için Türkçe Ders Kitabı. Ankara Üniversitesi. TÖMER, 2009 (B1 — B2).
3. Yeni Hitit 2. Yabancılar için Türkçe Ders Kitabı. Ankara Üniversitesi. TÖMER, 2009 (C1 — C2).
4. Турецко-русский и русско-турецкий словарь : ок. 40000 слов и словосочетаний / Т. Е. Рыбальченко .— 8-е изд. стер. — М. : Дрофа : Русский язык Медиа, 2008 .— 694 с. — ISBN 978-5-358-05197-3 : p.175.54.

5. Абрамова, И. Е. Овладение произносительной нормой иностранного языка вне естественной языковой среды [Электронный ресурс] : монография / И. Е. Абрамова. . М. : ФЛИНТА, 2012. . 222 с. - ISBN 978-5-9765-1494-2 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=454781>
6. Малых, Л. М. Введение в мультилингвальное обучение. Принципы сравнения языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л. М. Малых; науч. ред. Т. И. Зеленина. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2011. – 112 с. - ISBN 978-5-9765-1316-7 (ФЛИНТА), ISBN 978-5-02-037725-7 (Наука) <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=455853>

ИНТЕРНЕТ_РЕСУРСЫ

1. электронный словарь Güncel Türkçe Sözlük
2. электронный ресурс выхода в турецкие печатные, телевизионные и интернет СМИ
3. easyturkish.ru/ot-administratora-sayta/metodiki-izucheniya-yaziko
4. www.languages-study.com/turkce-links.html
5. <http://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/library>